

865.000 rumanos en España

Nuestro público se merece

las **mejores noticias!**

DISTRIBUCION CONTROLADA POR **PGD**
75% REPARTO DIRECTO EN MANO



PERIODIC ROMÂNESC GRATUIT * 24 PAGINI * www.romanul.eu
EL PERIÓDICO DE LOS RUMANOS DE ESPAÑA * www.elrumano.eu

ÎNAINTEA ALEGERILOR LOCALE DIN 22 MAI, ▶ pag. 5

Voturile românilor *rescriu* discursurile electorale



Românii din Spania și-au mărit prezența în cadrul procesului electoral din Spania, reușind să depășească celelalte colective de străini cu drept de vot. Ultimele cifre arătau că la alegerile din 22 mai s-au înscris la vot peste 103.000 de români, iar opțiunea lor electorală este foarte diversă.

Tinerii declanșează Revoluția Spaniolă a Indignării



Criza economică și efectele sale, dar mai ales lipsa oportunităților de a reuși în Spania de astăzi, i-a determinat pe tinerii spanioli, care se simt lipsiți de orice viitor, să protesteze masiv față de societatea actuală cu un motto foarte clar: „Democrație Reală, acum!”.

▶ pag. 6

**ESPECIAL
ELECCIONES
22M** ▶ pag. 9

Mañanas en rumano
Dimineți pe românește
107,7 FM
De lunes a viernes
de 7 a 11
radioromanul.com

Traduceri,
împuterniciri,
legalizări, procuri
speciale, apostilă
de la Haga și
orice act notarial
la urgență.

Tel: 91 877 1012
687 642 201
Fax: 91 877 0097



Românu

Românu din Spania
- publicație bilunară
gratuită -
www.romanul.eu

Redacția/Redacción:

Felix DAMIAN
(Redactor șef)

Luciana ANTOFI
(București)

Anca PANȚURU
(Ciudad Real)

Adriana BUTNARIU
(Barcelona)

Mihaela FLOREA
(Castellón)

Marin PRUTEANU
(Valencia)

Aurica SÎNTIMBREANU
(Corectură)

Veronica OPRÎTOIU
(Sevilla)

Ramona LEȘEANU
(Madrid)

Diseño & Maquetación:

Dan TÖLGYI

Email:
redactor@romanul.eu
redaccion@elrumano.eu

Publicitate & Marketing:

Ovidiu STOICA
Tel: 695 159 919
Tel: 91 877 10 12
Fax: 918 770 097
marketing@elrumano.eu

Distribucion controlada por PGD

75% reparto directo en mano



Tipărit la
INTEGRAL PRESS
Depósito Legal
TO-542-2009

El Rumano de España
- periódico quincenal gratuito -
www.elrumano.eu



Ofertă de colaborare cu Românu

Căutăm corespondenți cu experiență în toate regiunile Spaniei. Persoanele interesate sunt rugate să ne scrie la redactor@romanul.eu

Colaboración

Se buscan corresponsales con experiencia en cualquier region de España para cubrir las noticias de interes para la comunidad rumana. CV al redaccion@elrumano.eu

Nu ai prins "Românu din Spania"?

ABONEAZĂ-TE 6 LUNI CU 20 DE EURO!

Informații la tel:
91 877 10 12 (fix)
633 307 958 (mobil)

CONTACTO PUBLICIDAD Y DISTRIBUCION

91 877 10 12
695 159 919

MARKETING@ELRUMANO.EU

POȘTA REDACȚIEI:
SCRIEȚI-NE DESPRE ORICE PROBLEMĂ LA REDACTOR@ROMANUL.EU ȘI VOM ÎNCERCA SĂ VĂ AJUTĂM SAU SĂ VĂ ÎNDRUMĂM.

Prețuri începând cu **110€**

Spania *dus întors* România

Sa zbori e mai ieftin decât creștii

Din Madrid spre: București, Sibiu, Timișoara, Iași, Cluj-Napoca

Zboruri către România din Valencia, Malaga, Reus, Zaragoza și Barcelona

Teia Viajes

Telefon: 91 877 10 12 633 307 958

Clinica dator PRIMA CLINICA AUTORIZATA PENTRU **AVORT LEGAL**

SERVICIU RAPID

SPECIALITATI MEDICALE

- AVORT LEGAL
- CONSULTATII GINECOLOGICE
- CONSULTATII DE UROLOGIE
- LEGARE DE TROMPE
- VASECTOMIE
- PROBE DE PATERNITATE
- PILULA DE A DOUA ZI

URGENTE!

tu decizi **dator** clinica

91 571 27 00

C/ Hermano Gárate, 4 - 28020 Madrid

www.clinicadator.com

G.I.D. Gesagui

Depozit de produse alimentare românești

GUSTUL Inconfundabil de acasă!

Mărci exclusive:

- elle
- OLYMPIA
- HATACHE HACHELARI
- KOSAROM
- unilact

Sănătate cu lactate!

G.I.D. GESAGUI SL
C/ Rumania nr. 4, Naves 1 - 3 - 5 - 7
Alcala de Henares, Madrid
Tel.: 91 888 21 40
Fax: 91 883 44 94
E-mail: comercial@gidgesagui.es
www.gidgesagui.es

COMUNICAT DE PRESĂ

Asociacion Red por la Integracion - Redintegra - o noua asociație în Coslada

Anca Lavinia NICULAE
președinte REDINTEGRA

Paradoxal, dar atât de prospera Spanie de acum câțiva ani se confruntă în prezent ca și România și alte țări europene cu un adevărat "tsunami" economic. Mai afectați ca niciodată de ravagiile crizei, emigranții români din Coslada, deloc intimidați de indicele, aflat mereu în creștere, a șomajului, de acidele discriminări cotidiene și mai ales de stresul de a nu și se recunoaște decât ocazional și parțial drepturile de cetățean european, au decis să se asocieze pentru a-și promova în conformitate cu legislația europeană atât interesele și drepturile individuale cât și cele de grup. Această inițiativă a fost luată de un grup alcătuit din 6 persoane cu un spirit tânăr și inovator, cu aspirații ambițioase, dornic de avea o contribuție însemnată la procesul de

integrare a românilor în Coslada, în Spania și, de ce nu, în întreaga Comunitate Europeană.

Înregistrată oficial de curând, la data de 19 martie 2011, asociația recent constituită poartă un nume spaniol, cum era de așteptat: „ASOCIACION RED POR LA INTEGRACION - REDINTEGRA”, un nume care prin înțelesul său face trimiteră la scopul său fundamental: Promovarea drepturilor românilor din Coslada în structurile comunitare ale Spaniei. Din statut reiese evident că deși tineri, membrii fondatori ai asociației își cunosc perfect logica de acțiune.

Ca obiectiv principal, asociația își propune promovarea unei imagini realiste a românilor priviți ca entități individuale și colectivă, demne de tot respectul, cu finalitatea de a sprijini procesele de integrare și participare economică, politică, socială



MEMBRI FONDATORI AI ASOCIAȚIEI

și culturală. Se urmărește promovarea egalității între toți locuitorii din Coslada și în general între cele două popoare,

integrarea românilor ca cetățeni egali în drepturi și obligații cu ceilalți membri ai comunității spaniole și europene. Aceste obiective

se vor duce la îndeplinire prin realizarea diverselor proiecte, cum sunt: programe de formare profesională, promovarea voluntariatului, organizare și gestionare de proiecte sociale, de muncă și activități culturale ce vor aduce la cunoștința publicului larg valorile contemporane ale culturii și civilizației românești; proiecte care să garanteze egalitatea de șanse a femeii, proiecte de integrare, drepturi și obligații ale romilor, proiecte privind integrarea minorilor în structurile educaționale. Se are în vedere promovarea integrării socio-culturale și pe planul muncii emigranților și prin utilizarea comerțului și a firmelor, alimentând astfel posibilitățile gășirii unui post de muncă sau deschiderii propriilor firme.

Prin asociație se va lua legătura cu structuri similare ale românilor

emigranți din alte țări în scopul de a se face un front comun pe linia recunoașterii emigranților români oriunde s-ar afla ei ca cetățeni europeni, egali în drepturi cu toți ceilalți.

Credem că este necesar să conștientizăm și să sensibilizăm societatea spaniolă de faptul că suntem o parte esențială a societății și un motor de dezvoltare economică și a muncii, și că multiculturalitatea și diversitatea îmbogățesc și adaugă, niciodată nu scade (-), nici nu împarte (/).

Asociația se naște într-un moment istoric, crucial pentru Spania, suntem în plină campanie electorală, suntem plini de speranță și credem că schimbarea este necesară.

Cei interesați să obțină detalii privitoare la scopurile asociației și la posibilitățile de colaborare sunt invitați să ne contacteze la adresa: Avda Plantio nr. 2, Coslada, tel: 91.672.05.13.

ÎNAINTEA ALEGERILOR LOCALE DIN 22 MAI,

Voturile românilor rescriu discursurile electorale

Felix Damian

De aceea, aproape toate partidele importante din Spania au avut interesul de a include un român sau chiar mai mulți pe listele de candidaturi din multe localități din Spania.

În regiunea Madrid, 26 de români candidează pe listele Partidului Popular din diverse municipii, iar celălalt partid important, PSOE, a făcut loc pe liste și pentru străini și pentru români.

Nici partidele mai mici, precum IU sau UPyD nu au neglijat apariția

semnificativă a românilor pe scena politică și anumite filiale locale au încercat să atragă votul acestora prin diverse forme.

În aceste zile de campanie electorală, comunitatea românească s-a aflat, așadar, din nou în atenția politicienilor care, cu excepții minore, au remarcat calitățile și efortul depus de români pentru integrarea lor în Spania.

Fără îndoială, numărul mare de români care vor vota nu este suficient pentru a vorbi de o integrare definitivă a tuturor românilor din

Spania, pentru că din aproximativ 650.000 de cetățeni cu drept de vot, doar 103.000 au solicitat înscrierea în registrul electoral spaniol, dar suma voturilor românești este demnă de luat în seamă. Din această privință, imaginea românilor din Spania a beneficiat în ultima perioadă de o reajustare publică de la nivelul tribunelor politice, care se lăsase așteptată în ultima vreme.

În același timp, numărul românilor care militează în rândul partidelor politice este aproape

nesemnificativ, dar pentru început se poate semnala o „deșteptare” reală a comunității românești din Spania în ceea ce privește conștientizarea rolului său în societatea spaniolă și cu siguranță că participarea politică a românilor va fi mult mai evidentă în câțiva ani.

În consecință, pe 22 mai, cei care s-au înscris în registrul electoral spaniol vor putea să voteze în secția specificată de Oficiul Electoral, care a trimis acasă tuturor votanților informații despre procesul de vot.

UNDE SE VOTEAZĂ?

Sediul secției de votare este specificat în registrul electoral și în scrisorile (tarjetas) trimise de Oficiul Electoral, în care se menționează primăria, districtul, secția și masa de votare.

CUM SE VOTEAZĂ?

Actul de votare este personal și doar persoanele cu dizabilități pot apela la o persoană de încredere care să le ajute să introducă picul în urnă.

Alegătorul trebuie să prezinte actul original de identitate NIE, acompaniat de pașaport sau Carte de Identitate.

Pot vota doar cei care apar în lista prezentă la masa de votare.

Votul trebuie să fie pus în picul corespunzător pentru Alegeri Regionale sau Municipale (Alegeri Municipale în cazul străinilor)

Votul poate fi exprimat doar o singură dată. Orarul de deschidere a secțiilor este de la 9 la 20.

Comisia electorală de la masa de votare poate emite un certificat de vot la solicitarea persoanei în cauză (mai ales în cazul în care trebuie să justifice absența de la locul de muncă).

CELE MAI IEFTINE ZBORURI CATRE ROMANIA

Blue Air, Wizz Air, Tarom, Vueling, Easyjet

| | | | |
|----------|--|-----------|---|
| VALENCIA | BUCUREȘTI CLUJ NAPOCA TIMISOARA | BARCELONA | BUCUREȘTI CLUJ NAPOCA TIMISOARA BACAU* |
| MADRID | BUCUREȘTI CLUJ NAPOCA TIMISOARA SIBIU TARGU MURES* | ZARAGOZA | BUCUREȘTI CLUJ NAPOCA |
| ALICANTE | CLUJ NAPOCA BUCUREȘTI* | MALAGA | BUCUREȘTI |
| | | PALMA | CLUJ NAPOCA* |

Biletele se pot cumpara prin telefon, efectuând plata prin transfer bancar sau cu card debit/credit (urmand a fi primite la domiciliu prin e-mail, fax sau posta) sau direct de la agentie.

zborurieconomice
experti in zboruri low-cost

prin:
VAMPIROS VIAJES

Calle San Pedro Pascual 12, bajo
(Plaza Rojas Clemente)
46008 VALENCIA
Tel: 963 447 347 / 963 922 303
Fax: 963 365 753
Vodafone: 635 875 475
Orange: 679 133 062

PROGRAM DE LUCRU:
Luni-Vineri: 10 - 14 / 17 - 20.30
Sambata: 10 - 14

*VORBIM ROMANEȘTE
www.vampirosviajes.com

Magazin Alimentar Moise

www.logisticanelutomoise.com

Pentru cumpărături mai mari de 30€, primiți un produs gratis!

Calle Juan de Zuñiga, 2,
Alcalá de Henares (Madrid)
in spate galeriilor Juan de Austria
Informații și comenzi: 91 285 84 18
642 246 722

Vă oferim o gamă largă de produse tradiționale românești, de cea mai bună calitate și la cele mai mici prețuri!

Alimentarele cele mai
ieftine din Madrid!

www.alimentararomaneasca.es

C/Ponferrada, 40
(Metro Penagrande)
C/Ramon Sainz, 23
(Metro Vista Alegre)
C/Francisco Villaespesa, 51
(Metro Ascao)
Pinto, C/ San Martin, 17

CABINET DE AVOCATURĂ - MADRID

ASISTENȚĂ, CONSILIERE, CONSULTANȚĂ
JURIDICĂ ÎN LIMBA ROMÂNĂ

Juridic:
extranjeri,
civil penal,
familiei,
muncii,
comercial,
acta notariu

+
Gestoria:
evidență contabilă
(iva, rpt, impozite)
laborabil (contracte:
ata-bea, norme,
TCL, TC2), fiscalii
(plănușoare fiscală)

=
Contract pe un an
de asistență juridică
+ contabilitate + laborabil + fiscal
(incl. renta) = 90€/lună

Vă stăm la dispoziție 24h din 24h!

DECLARACION DE LA RENTA!

Fides Abogados
Mobil: 650 76 38 38

C/ Hermanos Alvarez Quintano, N° 2, Madrid, Metro Alonso Martinez
Tel: 914 465 499 www.asesoriarumana.com

Tinerii declanșează Revoluția Spaniolă a Indignării

În multe orașe din Spania, precum Madrid, Barcelona, Zaragoza sau Granada, mii de tineri au ieșit în stradă începând de duminică 15 mai, pentru a protesta față de clasa politică, aflată acum în plină campanie electorală pentru alegerile locale și

Participanții la protest, care sunt tineri și oameni de toate vârstele și de diverse categorii sociale, și-au instalat efectiv „cartelul general” în centrul Madridului, în Plaza del Sol și continuă să stea acolo în semn de protest. Acțiunea a fost transmisă

o democrație adevărată, care la rândul ei să ofere oportunități de viitor unei generații de tineri și adulți care în multe cazuri trăiesc încă la părinți.

„Suntem nemulțumiți de forma de reprezentare actuală, de politica partidelor mari, socialist și popular, de economie, de restrângerea drepturilor sociale și de faptul că cei mai slabi și neprotejați plătesc efectele acestei crize”, declara în fața presei unul dintre protestatarii din Plaza del Sol din Madrid.

Nemulțumirea se extinde ca un virus, sprijinit și de puterea rețelelor sociale Facebook și Twitter, despre care se consideră că au avut un rol vital în declanșarea revoluțiilor din Egipt și Tunisia.

Tinerii protestatari sunt supravegheați de polițiști, care au și reținut câțiva membri ai mișcării, însă autoritățile au considerat până în acest moment că este un protest pașnic și în anumite orașe tinerii se organizează să curețe ei înșiși piața. Cei care rămân în piețe s-au organizat în echipe și comisii precum cea pentru asigurarea alimentelor, comunicare, infrastructură, acțiune și consultanță juridică.



Armele lor sunt pancartele cu mesaje dure la adresa societății politice actuale și unii sunt pregătiți să reziste cu saci de dormit, corturi și paturi, ca să fie auzit mesajul că „NU SUNTEM MARFĂ ÎN MÂNA POLITICIENILOR ȘI A BANCHERILOR”.

Obiectivul manifestărilor promovate de asociația „Democracia

Real YA” este trezirea conștiinței sociale, independent de partidele politice. Mai mult, reprezentanții manifestării susțin că nu promovează absenteismul la urne și că mișcarea este neutră din punct de vedere politic.

„Suntem persoane normale și obișnuite, suntem ca tine, oameni care se trezesc dimineața ca să studieze, să muncească sau să caute un loc de muncă, oameni care au familie și prieteni, oameni care muncesc greu pentru a trăi și pentru a oferi un viitor celor dragi. Toți suntem indignați de panorama

politică, economică și socială din jurul nostru. De corupția politicianilor, a oamenilor de afaceri, a bancherilor, de lipsa de apărare a cetățeanului de pe stradă”, se precizează în manifestul publicat pe pagina web a mișcării <http://democraciarealya.es/> și [facebook.com/democraciarealya](https://www.facebook.com/democraciarealya).

Având în vedere rapiditatea rețelelor sociale și faptul că efectele crizei sunt globale, „Spanish Revolution” are toate posibilitățile să devină o mișcare internațională de „INDIGNARE”. #spanishrevolution



PROTESTATARI ADUNAȚI ÎN PLAZA DEL SOL - FOTO: FACEBOOK.COM/DEMOCRACIAREALYA

regionale din 22 mai.

Prima acțiune a avut loc în 15 mai, când mii de tineri și nu doar tineri au fost convocați de mișcarea „DEMOCRAȚIE ADEVĂRATĂ ACUM” (Democracia Real Ya) să se adune în centrul Madridului pentru a protesta împotriva faptului că se consideră o „marfă în mâna politicianilor și a bancherilor”.

pe Twitter în toată Spania cu numele „spanish revolution” și înainte de închiderea ediției, erau 59 de orașe în care se organizau manifestații de tip „camping” în semn de protest.

Toți participanții la proteste se consideră „INDIGNAȚI” și își revendică dreptul de a avea o altă clasă politică, care să ofere în mod real

La Doru Virginica



Ofertă

La cumpărături de 30€ o sticlă de vin sau Fruitti Fresh!









Vă așteptăm cu cele mai proaspete produse românești!

Distribuitor Digi Mobil * Distribuție pachete

FUENLABRADA C/Lavadero Nr. 2; Tel: 91 606 41 21 * GETAFE C/ Alvarado Nr. 1; Tel: 642 933 533 / 642 907 003

INTERVIU CU PEDRO ROLLÁN, CANDIDATUL PARTIDULUI POPULAR LA PRIMĂRIA TORREJÓN DE ARDOZ:

“Sper că locuitorii acestui oraș ne vor da votul și încrederea lor pentru a obține o majoritate necesară pentru a guverna”

- Domnule primar, care sunt sentimentele dumneavoastră în aceste momente de campanie electorală și cum credeți că va fi evaluat mandatul dumneavoastră la alegerile din 22 mai, la care sunt așteptați să participați și românii din Torrejón de Ardoz?

- În acești patru ani am reușit să ducem la capăt cel mai mare proces de transformare și modernizare din istoria orașului Torrejón. Eu sper că locuitorii acestui oraș, care au văzut această îmbunătățire în cartierele lor, ne vor da votul și încrederea lor pentru a obține o majoritate necesară pentru a guverna și să nu ne întoarcem astfel la perioada de 27 de ani de mediocritate care a caracterizat guvernele locale ale PSOE și IU.

- În ultimii 4 ani, orașul a avut o mare

unui nou parc industrial, crearea Parcului Europa care este deja o emblemă a orașului, crearea a 16.000 de locuri de parcare, construirea a 2.000 de locuințe, inițierea lucrărilor la Metrou, reamenajarea cartierelor și noile infrastructuri sau îmbunătățirea și construirea de noi instalații sportive se numără printre cele mai importante.

- Cum ați comunicat până acum cu ceea ce este comunitatea românească din Torrejón și cum apreciați nivelul de integrare? A ajutat faptul că aveți un român în echipa dvs. de guvernare, ca director de Imigrație?

Românii s-au integrat foarte bine și am avut o comunicare foarte bună cu ei. Aproape se poate spune că s-au transformat în adevărați „torrejoneiros” și adevărul este că învață cu foarte multă rapiditate

Românii s-au integrat foarte bine și am avut o comunicare foarte bună cu ei. Aproape se poate spune că s-au transformat în adevărați „torrejoneiros”

transformare. Care sunt, în opinia dvs. cele mai importante obiective atinse pe parcursul acestui mandat?

- Noi am muncit cu o mare pasiune față de Torrejón și am avut un program de guvernare ambițios, cu angajamente pe care le-am îndeplinit și câteodată, chiar le-am depășit.

Fără îndoială, construirea Spitalului Public (Hospital Público), ale cărui lucrări se află aproape de final, crearea

să vorbească la perfecție limba noastră, fapt care, fără îndoială, facilitează mult integrarea și conviețuirea între vecini. De asemenea, faptul că am înființat o Direcție de Imigrație (Concejalía de Inmigración) și că la conducerea ei se află o persoană de aceeași naționalitate, cu care se înțelege perfect, ajută mult la integrarea celor peste 9 mii de români care trăiesc în Torrejón.

- În ultimii ani ați participat împreună



PEDRO ROLLÁN, CANDIDATUL PARTIDULUI POPULAR LA PRIMĂRIA TORREJÓN DE ARDOZ

cu românii ortodocși la Slujba de Înviere. Ce v-a impresionat anul acesta cel mai mult din această ceremonie la care participați foarte mulți români?

- Cred că trebuie remarcată religiozitatea profundă a românilor în această Noapte Sfântă a Învierii Domnului, precum și frumusețea ritualului ortodox așa cum le-am văzut eu alături de cei 3000 de români care au asistat la slujba oficiată

trebuie remarcată religiozitatea profundă a românilor în această Noapte Sfântă a Învierii Domnului, precum și frumusețea ritualului ortodox

de preotul paroh Savu Cătălin, din Torrejón. Am răspuns atunci la invitația pe care ne-a adresat-o ca mulțumire pentru sprijinul pe care l-am acordat pentru înființarea parohiei ortodoxe din Torrejón de Ardoz, care s-a dovedit a avea un rol fundamental pentru unirea eforturilor de integrare depuse de toți românii din Torrejón.

- De-a lungul acestei legislaturi, în ce situații a fost solicitat de românii din Torrejón de Ardoz?

- În aceleași situații ca și restul locuitorilor. Preocupările lor au fost cam aceleași pe care le avem cu toții, precum este șomajul, criza economică care lovește Spania sau ne-au cerut reformări și îmbunătățiri în cartierele în care locuiesc. Dar problemele care îi afectează sunt practic aceleași pe care le au toți locuitorii orașului.

- La ce se pot aștepta alegătorii de la dumneavoastră și de la echipa de guvernare a Partidului Popular dacă veți obține votul majoritar la alegerile din 22 mai?

Dacă locuitorii ne votează să continuăm gestionarea orașului în următorii patru ani, vom continua să ne asumăm această mare responsabilitate cu mândrie și cu voința fermă de a continua cel mai mare proces de transformare și modernizare din istoria orașului Torrejón, pe care l-am inițiat acum 4 ani. Cu dovada angajamentelor îndeplinite față de torrejoneiros, ne propunem să punem în funcțiune Spitalul Public, Metroul, să dezvoltăm Parcurile Industriale cu firme mari, să promovăm cursurile de formare pentru crearea locurilor de muncă, să conșevăm ceea ce s-a făcut în oraș și să menținem Torrejón printre orașele cu cele mai mici impozite.



Mihaela FLOREA | mihaela.florea@elrumano.com

Activități gratuite de matematică distractivă, engleză și limba română pentru copii



COPILII DE LA CURSURI DE LA VILA REAL

Începând din această lună, copiii din Castellon sunt așteptați în fiecare sâmbătă, între orele 11.00 și 13.00, la cursurile gratuite organizate la sediul bisericii „Sfântul Nicolae”. Matematică distractivă, engleză și limba română sunt activitățile de care pot beneficia cei mici în fiecare săptămână, sub îndrumarea profesoarelor Mihaela Băleanu și Cristina Atanasiu. „Scopul acestor cursuri este acela de a nu uita că suntem români și că trebuie să știm să vorbim corect limba română, chiar dacă suntem la mii de kilometri distanță de țară. Sperăm că părinții vor avea inițiativa de a trimite copiii să participe la aceste cursuri”, precizează Mihaela Băleanu.

CASTELLON DE LA PLANA

Ziua Copilului, sărbătorită în parcul Rafalafena

Jocuri, concursuri și multe alte surprize îi așteaptă pe cei mici sâmbătă, 4 iunie, începând cu ora 10.30, în parcul Rafalafena din Castellon de la Plana.

Biserica Ortodoxă Română „Sfântul Nicolae” oferă tuturor copiilor câteva ore de voie bună și distracție în aer

copii. Activitățile au fost planificate de Mihaela Băleanu și Cristina Atanasiu, cadre didactice cu experiență, care îi vor însoți și-i vor atrage în diverse jocuri pe cei mici pe parcursul întregului eveniment.

Dintre frumoasele activități de joc și recreative ce vor fi organizate amintim

perspicacitate, de dicție, de ghicitori, de creativitate, de mimă și multe altele. Dintre cele mai așteptate momente vor face parte tombola și răsplătirea câștigătorilor concursurilor.

Sunt așteptați cât mai mulți copii, însoțiți sau nu de părinți, pentru a petrece clipe de neuitat de Ziua Internațională a Copilului.



ÎN FIECARE AN, DE 1 Iunie, COPILII DIN CASTELLON AU PARTE DE ACTIVITĂȚI DISTRRACTIVE

liber, chemându-i să-și sărbătorească ziua prin joc. Pentru că 1 Iunie, Ziua Internațională a Copiilor, este într-o zi de miercuri, aceasta va fi sărbătorită sâmbătă, astfel încât să poată participa la acțiune cât mai mulți

doar câteva: concursuri cu baloane și mingii de ping pong, de sărituri în sac, de dărâmare de popice, de aruncare la coș, de trecere pe sub sfoară. Alături de aceste activități sportive, copiii vor fi antrenați să participe la concursuri de

Plecarea se face de la Biserica Ortodoxă Română, la ora 10.00, întoarcerea fiind preconizată pentru ora 13.30. Cei care doresc pot veni direct în parcul Rafalafena, însoțiți de părinți. La mulți ani, dragii noștri copii!

Târgul de citrice rămâne deschis până la sfârșitul lunii mai



DIN POMI, FRUCTELE AJUNG DIRECT LA CONSUMATORI

Peste 176.540 de kilograme de portocale, mandarine și clementine au fost vândute, din luna noiembrie până în prezent, în cadrul Târgului de Citrice din Castellon. Organizat săptămânal, duminică, târgul se află la cea de-a doua ediție. Succesul acestei manifestări, caracterizat prin afliuența cumpărătorilor și numărul mare de kilograme vândute, i-a determinat pe organizatori să prelungească durata târgului cu încă două săptămâni, până la finalul lunii mai, deși inițial termenul era stabilit la jumătatea acestei luni. Inițial organizat în două locuri, Plaza Fadrell și Plaza Pintor Porcar, Târgul a rămas deschis doar în Plaza Fadrell.

S-au înscris 31 de producători agricoli, majoritatea proprietari de ferme, care au vândut fructe culese din livezile proprii. Prețul a fost unitar: trei kilograme la 2 euro. Prețul cerut este sub cel al pieței, datorită eliminării intermediarilor și costurilor suplimentare care, de obicei, triplează prețul fructelor ajunse la consumator.

COSLADA

„Cu Partidul Popular, românii vor avea garantate deschiderea și atenția Primăriei”

Raúl López este candidatul Partidului Popular la primăria Coslada la alegerile locale care vor avea loc duminică, 22 mai. Născut în Sao Paulo, Brazilia, are 55 de ani. Este căsătorit și are doi copii. Trăiește în Coslada de aproape 30 de ani și a fost primar în legislatura 2003-2007. În acea perioadă a vizitat România de două ori. Prima dată, în mai 2005, cu ocazia semnării Acordului de Înfrățire dintre Coslada și orașul Oradea și a doua oară, în ianuarie 2006, când a însoțit-o pe doamna Esperanza Aguirre, președintele Comunității Madrid, în vizita sa oficială la București.

Reporter: - Care sunt lucrurile care vă preocupă acum cel mai mult ca cetățean?

Raúl López: - În primul rând mă preocupă situația economică și, în mod special, șomajul, lipsa locurilor de muncă. Conducerea guvernului local, a unei primării nu are nici competențele și nici instrumentele necesare pentru a face o politică diferită, dar putem să încercăm să obținem investiții, să căutăm soluții pentru crearea locurilor de muncă și să încercăm să întărim bugetul municipal.

În opinia mea, guvernul municipal tripartidist format de PSOE, IU și PIC care a condus orașul Coslada în ultimii patru ani nu numai că nu a făcut nimic, dar pe deasupra a și cheltuit tot. Și întrebarea mea este: În ce au risipit banii? Noi am lăsat acum 4 ani în bugetul municipal un



RAÚL LÓPEZ, CANDIDATUL PARTIDULUI POPULAR LA PRIMĂRIA COSLADA

surplus de 54 de milioane de euro și acum există un

deficit de aproximativ 5,5 milioane de euro. Asta mă

preocupă.

De asemenea, mă preocupă deteriorarea serviciului de curățenie, situația parcurilor și grădinilor și distanțarea pe care echipa guvernului actual a aplicat-o în activitatea zilnică. Eu îmi propun, din nou, să deschidem primăria pentru cetățeni și față de neliniștile și nevoile lor.

Rep: - Care sunt principalele propuneri din programul dumneavoastră electoral?

Raúl López: - Propunem deblocarea Planului Urbanistic General (PGOU), fapt care ar permite punerea în funcțiune a câtorva dezvoltări urbanistice care sunt în așteptare, ceea ce ar favoriza crearea de locuri de muncă în construcții în urbanizațiile La Cañada,

CONTINUARE ÎN PAGINA 13

CEFAYR
FORMACIÓN Y TECNOLOGÍA AL ALCANCE DE TODOS
PRÓXIMA CONVOCATORIA
SEGURIDAD PRIVADA OFICIAL DEL 9 AL 18 DE MAYO

OFERTA INAUGURACIÓN
CURSO OFICIAL DE VIGILANTE DE SEGURIDAD + 2 CURSOS = 100€
CURSO OFICIAL VIGILANTE DE SEGURIDAD + ESCUELA PRIVADA + 2 CURSOS = 500€
POSIBILIDAD PAGO EN 2 PLAZOS

ROLER DE EMPLEO ACTIVA CON EMPLEADORAS DE SEGURIDAD ESCOLARIZACIONES

• SEGURIDAD PÚBLICA • PREPARACION OPOSICIONES
• DEFENSA PERSONAL

• FORTO ESCOLAR
• OPOSICIONES CURSOS
• SEMINARIOS

• FUNDACION LABORAL III LA CONSTRUCCION
• FORMACION PARA ADULTOS - OTRAS BATERIAS

CEFAYR - CENTRO EUROPEO DE FORMACION, ACTUALIZACION Y RECICLAJE, S.L.
Avenida de las Canteras, 55-57, Nava 6a - 6b
Tel. : fix/fax: 91 875 28 60

Depozit de produse alimentare românești

Livrări zilnice în Madrid. Livrări săptămânale în toată Spania.

Madrid, Poligon Industrial Valmor
Avenida de Las Canteras, 55-57, Nava 6a - 6b

Tel. : fix/fax: 91 875 28 60 www.produceromanesti.es

Atenți la nevoile tale

www.pp.es

Votează



Centrados en ti

Vota



Alcalá de Henares

Concentrați
asupra ta



BARTOLOMÉ GONZÁLEZ

INTERVIU CU BARTOLOMÉ GONZÁLEZ, CANDIDATUL PARTIDULUI POPULAR LA PRIMĂRIA ALCALÁ DE HENARES:

„Vom continua să lucrăm pentru transformarea orașului”

- **D**omnule primar, ne aflăm înaintea alegerilor locale la care sperați la un nou mandat. Ce credeți că vor aprecia cetățenii care merg la vot din acești opt ani în care ați condus primăria orașului Alcalá de Henares?

- Sper să aprecieze felul în care am gestionat orașul în acești ultimi opt ani, în special în ceea ce privește rezolvarea multor probleme, transformarea orașului, dar și apropierea de cetățeni și angajamentul de a conduce, ținând seama de părerea și de participarea locuitorilor. Sper ca tot ce am realizat, proiecte și lucrări, să fie apreciat.

De altfel, lozincă noastră este „Centrados en ti”, ceea ce înseamnă că punem accentul pe persoane și pe familii. Sunt multe familii care au probleme și de aceea facem tot posibilul ca aceste familii, cu o situație socială și economică dificilă, să fie ajutate.

- Cum apreciați relația dvs. cu comunitatea românilor, pentru care primăria a avut curajul și capacitatea de a-i oferi, în concesiune, o parcelă pe care se ridică deja vitoarea biserică ortodoxă din Alcalá de Henares? Există în continuare critici pentru acest gest?

- Da, este una din criticile pe care le primesc constant. Pe mine mă dor aceste critici în mod profund și una dintre cele mai frecvente vine din partea Partidului Socialist. Eu am abordat toate comunitățile din acest oraș cu același angajament, încercând ca locuitorii care au ales orașul Alcalá de Henares, originari din alte



PRIMARUL BARTOLOMÉ GONZÁLEZ, CANDIDATUL PARTIDULUI POPULAR LA PRIMĂRIA ALCALÁ DE HENARES

țări, să se simtă integrați. De aceea mă deranjează că există grupuri, formațiuni politice care folosesc integrarea ca armă politică, mai ales în aceste momente.

Cred că ceea ce s-a făcut se înțelege de către majoritatea locuitorilor din oraș. La fel cum părinții noștri au emigrat în străinătate, pentru că nu erau locuri de muncă în Spania, la fel cum părinții noștri au plecat din satele spaniole, pentru că agricultura nu mai dădea de mâncare pentru copii, cu scopul de a prospera, așa au venit acum, aici, persoane din alte părți. Și eu înțeleg că trebuie să muncim pentru toți, și pentru cei de aici și pentru cei care au venit din afară. Cei care critică faptul că am concesionat un teren pentru biserica ortodoxă românească uită că părinții lor, emigranți în Franța, Germania sau Belgia, au fost ajutați de biserica catolică să se integreze și să își hrănească copiii. Din păcate, memoria istorică

este folosită de unii doar pentru ce îi interesează pe ei. Este o memorie foarte selectivă!

Trebuie să amintim că primăria a oferit acest teren, însă românilor, cu eforturi proprii, plătesc construcția bisericii! Primăria nu plătește nici un ban pentru construcție, sunt credincioșii ortodocși români cei care plătesc biserica.

Pot să vă spun că, văzând cum se concretizează ideea, cum ia formă această construcție, sunt satisfăcut și bucuros. Aceasta biserică nu va fi numai un loc religios, ci și un punct de întâlnire și de sprijin social, de care este mare nevoie.

- În 22 mai vor vota și românii din Alcalá de Henares, pe lângă alți străini. Ce impresii aveți despre acest vot? Va conta faptul că aveți pe lista candidaților o româncă, pe Anamaria Roman?

- Anamaria Roman nu este pe listă numai pentru

a-i reprezenta pe românii din oraș, ci și pe ceilalți locuitori străini din Alcalá de Henares. Deși sunt puțini cei care s-au înscris în registrul electoral pentru a putea vota, sunt foarte multe persoane care pot să își exprime acest drept, fie pentru că sunt cetățeni ai Uniunii Europene, fie că vin din țări care au acord cu Spania în acest sens. Dar noi ne angajăm să muncim și să îi reprezentăm pe toți.

- A fost nevoie să schimbați perspectiva față de alegeri din Partidul Popular privind participarea străinilor la vot?

- Ceea ce am urmărit cu proiectele noastre și cu planurile de integrare a fost să vizăm toate comunitățile, nu numai români, polonezi sau bulgari, am avut în vedere și alte grupuri, care nu au drept de vot, cum este cel al ucrainenilor, care trăiesc în acest oraș și nu au drept de vot. Angajamentul nostru a fost să muncim pentru toți.

mic, dar care transmite „Ni uno más” sau „Los españoles primero”. Credeți că spaniolii sunt amenințați de această prezență importantă a străinilor și, deci, a românilor, în Alcalá? Cum este, în acest sens, conviețuirea în acest oraș?

- Eu cred că Alcalá este un exemplu în ceea ce privește conviețuirea, în multe domenii și în multe sensuri. A fost așa din cele mai vechi timpuri și am fost mereu mândri de acest lucru, că aici s-a conviețuit bine, indiferent de credință, religie sau opțiune politică. Aceste grupuri minoritare, foarte legate de extrema dreaptă, nu fac niciun bine orașului și, mai mult, creează o imagine negativă. Nu respectă nici măcar patrimoniul acestui oraș, pentru că lipsesc afișe peste tot. Deci dacă nu respectă patrimoniul, bunurile acestui oraș, cum respectă ei persoanele? Grupuri ca acesta fac foarte rău democrației.

- Ce pot alegătorii aștepta de la echipa dvs pentru următorii patru ani, dacă reușiți încă o dată să câștigați alegerile?

- Dacă reușim să obținem din nou încrederea locuitorilor, între care sunt și români, vom continua să lucrăm pentru transformarea orașului, care trebuie să fie mai curat, mai plăcut, cu servicii de calitate, cu legături mai bune cu orașele din jur și cu mai multe locuri de muncă pentru toată lumea. Mai multă siguranță, mai multe locuri de muncă, mai multă curățenie. Pentru cei care au venit de afară, vrem ca, fără să renunțe la originile, la obiceiurile sau la tradițiile lor, să se simtă pe deplin integrați, cu aceleași drepturi și aceleași obligații ca și când s-ar fi născuți aici.

- În aceste zile de campanie se vede foarte des în oraș un mesaj electoral al unui partid

ARGANDA DEL REY

Pablo Rodríguez Sardinero: „Toți formăm Partidul Popular”

Sute de vecini, sfemei și bărbați din Arganda del Rey au colaborat la formarea unor litere care reprezintă sigla Partidului Popular. La acțiune a participat și primarul Pablo Rodríguez Sardinero, candidatul PP-ului la primăria localității la alegerile din 22 mai.

Candidatul la primărie și președintele Partidului Popular din Arganda del Rey, Pablo Rodríguez Sardinero, a participat la acest eveniment special organizat de formațiunea politică pentru această campanie electorală.

Cu mottoul „Toți formăm Partidul Popular”, sute de persoane au format sigla Partidului Popular, care a fost fotografiată din aer, ca o probă a interesului cetățenilor și simpatiei care există față de Partidul Popular din Arganda del Rey.

La rândul său, candidatul Pablo Rodríguez Sardinero a spus că „aceasta este o nouă dovadă că toți suntem Arganda și că avem un municipiu care se implică, este dinamic, are inițiativă și o perspectivă de viitor. Vecinii noștri

sunt conștienți că Partidul Popular este cel care trebuie să continue să guverneze în localitatea noastră, pentru că gestiunea noastră a marcat în mod clar un ritm de dezvoltare, modernizare și îmbunătățire a calității vieții în acest oraș”.

După această manifestare, care a avut loc în Recinto Ferial, a fost demarată și Caravana Populară, care a parcurs străzile orașului, iar, la final, popularii au organizat o masă în Parcul González Bueno, la care au participat numeroși vecini.



**ARGANDA
SUNTEM
TOȚI.**

VOTEAZA!

PP

www.pparganda.es

Pablo Rodríguez Sardinero
CĂNDIDAT LA PRIMĂRIA ARGANDEI DEL REY

COSLADA

„Cu Partidul Popular, românii vor avea garantate deschiderea și atenția Primăriei”

CONTINUAȚIE ÎN PAGINA 13

La Barrancosa, Barrio del Jarama sau La Colina II. Deblocarea PGOU-ului ar permite construirea a 2000 de locuințe și aproximativ 1000 de locuri de parcare.

Ne propunem să sprijinim înființarea unui centru comercial integrat care, în conexiune cu El Corte Inglés, va presupune o reanimare a dezvoltării economice și a muncii în Coslada, laolaltă cu executarea și gestionarea adecvată a lucrării viitoare, care ar duce și la construirea unui teatru, a unei biblioteci și a unui Centru de Servicii Sociale în La Rambla. De asemenea, ne propunem să construim Școala de Alimentație Publică, Comerț și Turism (Escuela de Hostelería, Comercio y Turismo). De asemenea, am putea implementa un plan de șoc în ceea ce privește curățenia din oraș și un plan de restabilire a bugetului local.

Rep: - Domnule Raúl López, ce acțiuni conține programul electoral al Partidului Popular cu privire la tema imigrației și în mod particular legat de comunitatea românească din Coslada?

Raúl López: - Programul Partidului Popular prevede, în mod clar, consolidarea Centrului Hispano Român al Comunității Madrid din Coslada, cu scopul de a-l face un spațiu de referință pentru integrarea tuturor românilor și spaniolilor care trăiesc în Coslada. Cred că, la fel ca ceilalți colegi din Partidul Popular, este necesar să fie sprijinită existența acestor locuri și activități care să permită interacțiunea dintre români și spanioli, fie prin intermediul sportului, culturii, prin realizarea de activități distractive și de timp liber, care să faciliteze o mai mare cunoaștere a ambelor colective.

Rep: - Cum sunt



RAÚL LÓPEZ, CĂNDIDATUL PARTIDULUI POPULAR LA PRIMĂRIA COSLADA

văzuți românii de ceilalți locuitori ai orașului Coslada?

Raúl López: - Eu cred că sunt văzuți ca oameni

foarte muncitori și cu o mare cultură și dragoste față de țara lor, România. De asemenea sunt văzuți ca niște persoane

care doresc să mențină conviețuirea armonioasă cu ceilalți oameni, care respectă profund valorile familiei, care doresc să prospere prin muncă, prin educație și care au un spirit religios manifestat prin apartenența la diferite biserici creștine, ortodoxe și adventiste, principal.

Coslada este un oraș deschis, plural și primitiv. În Coslada trăiesc și cetățeni din alte țări. Partidul Popular va derula mai multe acțiuni destinate să promoveze în rândul populației autohtone o percepție corectă și reală a fenomenului imigrației și să sprijine existența unor noi canale de comunicare care să permită o mai bună cunoaștere a acestor „noi madrileni” care au ajuns în Coslada.

Rep: - Ce le-ați spune românilor care trăiesc în Coslada ca să primești votul lor?

Raúl López: - Le-aș spune să nu se lase înșelați de promisiuni false. Eu

pot să afirm că în timpul mandatului meu în fruntea primăriei Coslada - între anii 2003 și 2007 - am avut ocazia să demonstrez interesul pe care-l am față de România și cetățenii români și să pun în aplicare diferite acțiuni menite să îmbunătățească situația românilor din Coslada.

Îmi amintesc cu emoție sărbătorirea Zilei Naționale a României, de 1 decembrie, și ocaziile cu care femeile ofereau trandafiri, în semn de prietenie și afecțiune.

Cu Partidul Popular în fruntea guvernului municipal, românii vor avea garantate deschiderea și atenția față de orice tip de situații pe care le vor semnala Primăriei și, mai mult decât atât, vor avea garanția că o echipă competentă de bărbați și femei își va dedica tot efortul și cunoștințele pentru a oferi o mai mare prosperitate și bunăstare pentru toți cetățenii, bărbați și femei deopotrivă, din Coslada.

**Concentrați
asupra ta**

Votează!

PP

Raúl López Vaquero

Oferte electorale 2011 în Comunitatea Valenciană

Marin PRUTEANU
marin.pruteanu@elrumano.com

Orice s-ar putea crede despre politică, nu este lipsit de interes să facem o trecere în revistă a promisiuni pe care le fac candidații și partidele, cel puțin pentru a vedea cum ar arăta o lume mai bună decât cea în care am ajuns să trăim.

Din programul electoral al Partidul Popular din Comunitatea Valenciană aflăm că au în vedere un plan de protecție a teraselor de pe plajă ("los chiringuitos"), un plan de dezvoltare a telemedicinii care să evite deplasările inutile la spital sau la dispensar, un alt plan de biciclete urbane în localități mai mari de 10 mii de locuitori și o investiție de 2.400 milioane de euro în rețeaua de apă. Între

alte fraze frumoase din programul popularilor putem spicui: ieșirea din criză prin intermediul planului Confianza, o administrație mai aussteră și mai eficientă, mai multe locuri de muncă și mai multe politici sociale, un sistem educativ orientat spre tehnologic și plurilingvistic, etc. La pagina 283 atrage atenția ceea ce este definit ca fiind un model valencian de modernitate, un model deschis spre colaborare cu administrația centrală (se vorbește de "valencianism integrator"), dinamic deoarece se bazează pe inovație constantă și centrat în identitatea locală. Dintre propunerile mai amuzante am reținut intenția de a crea programe de reducere pentru conductorii care au comis delictul privind securitatea

traficului și o catedră destinată tauromahiei la Universitatea din Valencia.

Socialiștii încearcă să atragă alegătorul cu un nou stil de administrație în Valencia, așa zisa administrație cu pereții de sticlă, ceea ce ar însemna mai multă transparență pentru cancer a administrației cu cheltuielile raționalizate și redimensionată în ceea ce privește fundațiile care depind de Generalitat, considerate o formă de cancer a administrației valenciene. Se prevede o reajustare a dimensiunilor întreprinderilor publice unele dintre ele cu pierderi mai mari de 20 de ori decât veniturile. Se propune o reorganizare a SERVEF (Serviciul Valencian de Locuri de Muncă) care se estimează că în actualitate gestionează doar 8%

dintre ofertele de muncă de pe piața de muncă locală. Cum este normal într-o perioadă de criză, programul se concentrează pe măsuri socio-economice care însă sunt destul de generale, spre deosebire de partea în care se critica situația actuală și care este foarte detaliată. Se are în vedere regândirea politicii industriale și agrare de până acum bazată pe cultura "dineru fácil" care nu favoriza investițiile sănătoase și dezvoltarea susținută.

Programul pentru Valencia al Union Progreso y Democracia (UPyD) promite o nouă reformă teritorială în consens cu ideea lor de stat federal în care administrația centrală să fie întărită în domenii precum justiție educație și sănătate, autonomiile să fie aduse la același nivel

de drepturi și să se elimine "oligarhia teritorială". În aceeași logică ei au în vedere o reformă administrativă și fiscală care să elimine relațiile bilaterale privilegiate pe care le-au impus statului central Catalunya și Pais Vasco. În cazul specific al Comunității Valenciene se propune o reducere a cheltuielilor făcute de o administrație considerată excesivă, în care angajările se fac pe bază de prietenii. Lupta împotriva corupției din sistemul public, leitmotivul campaniei electorale al opoziției de aici, face parte și din proiectul lor politic. Se contemplant o refacere a potențialului industrial considerat disctrus de politica guvernărilor de până acum. UpyD se referă în program și la imigrație pe care o consideră pozitivă

însă propune o mai profundă integrare pentru a nu crea societăți paralele.

În fine, programul electoral al Coaliției Stânga Unită se grupează în 100 de propuneri și are în vedere crearea unei Bănci Publice Valenciene, restructurarea agriculturii, o dezvoltare industrială susținută din punct de vedere economic și ecologic, stoparea privatizării serviciilor publice și îmbunătățirea celor esențiale, precum sănătatea, prin creșterea investițiilor, o nouă lege a educației care să garanteze un învățământ laic, combaterea fenomenelor de excludere economică, rezidențială, etc.

Parcursul programelor politice ne arată din nou că realitatea ia forma credințelor celor care o descriu. Avem de ales cu ce iluzii vrem să trăim.

PSOE COSLADA

Angel Viveros, se prezintă în fața cetățenilor cu „garanția celor patru ani de gestionare onestă și productivă a Cosladei”

La aceste alegeri locale din 22 mai, candidatul PSOE din Coslada, Angel Viveros, la primăria orașului Coslada anunță că următorii patru ani „vor fi anii de consolidare a unui proiect care culminează cu modernizarea căilor ferate, care sunt o frontieră pentru orașul nostru”.

Candidat la realizare, Angel Viveros se arată încrezător fiindcă „deși unii încearcă să transforme alegerile într-un plebiscit național, vom alege primarul care va gestiona Coslada în următorii patru ani. Astfel, locuitorii Cosladei vor da o lecție, fiindcă ei știu ce a însemnat legislația anterioară a PP și care au fost consecințele sale”.

În acest sens, a amintit



AGUSTÍN GONZÁLEZ PLASENCIA,
DIRECTOR DE IMIGRAȚIE ȘI NUMĂRUL 8
PE LISTA PSOE COSLADA

că „acesta a fost un mandat pozitiv, cu mai multe investiții în menținerea clădirilor istorice, cu o îmbunătățire evidentă a calității vieții cetățenilor, cu un echilibru economic convenabil și cu o rată a șomajului în jur de 9 la sută, adică cu 7 puncte mai mic decât media Comunității madrilene, și care va fi o prioritate în

următorii patru ani”.

Pentru aceste alegeri la care sunt așteptați să voteze și românii, Angel Viveros a pregătit un amplu program electoral.

Pentru Viveros, „una din primele decizii pe care le-am luat în calitate de primar acum patru ani a fost crearea Departamentului pentru Imigrație, care a pus în mișcare o serie de servicii de care se bucură cetățenii noștri. În Coslada, aproape 20% din populație este de origine română, și atâta timp cât voi fi Primar, nu vor exista cetățeni de rangul întâi și de rangul doi. Toți trebuie să avem aceleași drepturi și datorii și aceasta este soluția unei conviețuirii mai bune pentru toți”.

Iată câteva din propunerile PSOE Coslada: - vom continua să oferim servicii prin intermediul Departamentului de Imigrație: Serviciul de traducere gratuită, Serviciul de asistență juridică gratuită, Serviciul de informare municipală în limba română, Serviciul de informare pentru femei; - vom cere Comunității madrilene aprobarea definitivă a noului PGOU (Planul General de Ordonare Urbană) al Cosladei, paralizat din anul 2005. În cadrul noului PGOU se va amplifica folosirea depozitelor din Poligonul Industrial, incluzându-se folosirea lor în scopuri religioase, culturale, etc.; - creșterea ofertei publice de educație



ANGEL VIVEROS, CANDIDATUL PSOE
LA PRIMĂRIA COSLADA

preșcolară de la 0 la 3 ani, pentru ca toate familiile să dispună de locuri în școlile publice pentru copiii lor; - crearea unui Abonament de Transport pentru șomeri, cu o reducere de preț de 40%; - vom solicita ca în cadrul centrului comercial Corte Ingles din Coslada, locurile de muncă create să fie oferite cu precădere cetățenilor din Coslada, și vom colabora la formarea

anterioară a acestor angajați; - vom crea Biroul Municipal de Închiriere a Locuințelor; - vom milita pentru participare, dialog, creare de instrumente de mediere, pentru rezolvarea conflictelor individuale și pentru integrare; - vom construi, prin intermediul Biroului Municipal al Locuințelor din Coslada (EMVICOSA) 120 de locuințe în regim de închiriere, de tip mediu, pe strada Dr. Michavila și pe terenul de fotbal „El Olivo”; - vom colabora în continuare cu Departamentul pentru Egalitate, pentru a eradica violența din cadrul populației străine din Coslada, aplicând programe specifice acestui segment de populație.

continuăm să
MUNCIM
pentru Torrejón
votează!

PP Concentrați asupra ta

Pedro Rollán,
Candidat la Primăria
din Torrejón de Ardoz

Coslada
Îmi place!

Ca să câștige Coslada
VOTEAZĂ VIVEROS!

PSOE

Angel Viveros,
primarul tău, candidatul tău

Nou!!!

La revista Rumana

Numero 2 - April, 2011 - 48 pagini

1,50 €

EXCLUSIVITATE - INTERVIU

ALEXANDRU
ARISTIDA
72 DE ANI



„Mi-e dor de Spania,
dar mai mult îmi e
dor de publicul, de
românii de acolo”

Focus

Camelia
Ghebaru
romanca din
Castellon care
face rochii
flamenco



Româncele

știu să pozeze

■ Zara, H&M y C&A quieren abrir más de 30 tiendas en Rumania
■ La economía rumana debería crecer un 1,5% en 2011 y un 4,4% en 2012



**O găsești în chioșcuri de ziare,
locutorii și magazine românești!**